

Wotan's Abschied von Brünnhilde
und
Feuerzauber

aus dem Musik-Drama

Die Walküre

VON

R. WAGNER

FÜR

zwei Pianoforte zu acht Händen

übertragen von

A. HORN

N^o 22421.

P.M. 5. 75.

Eigenthum der Verleger. Eingetragen in das Archiv der Union

MAINZ, B. SCHOTT'S SÖHNE.

London, Schott & C^o Paris, P. Schott. Brüssel, Gebrüder Schott.

159 Regent Street

82 Montagne de la Cour

WOTAN'S ABSCHIED UND FEUERZAUBER

aus dem Musik-Drama: Die Walküre

von R. WAGNER.

Uebertragen von AUG. HORN.

Sehr bewegt.

PIANOFORTE II.

SECONDA.

f
f marc.
Ped. 3

NB. (WOTAN zu BRÜNNHILDE)
Leb' wohl du kühl - nes,

sf
f marcato.
Ped. 3 *mf*

herr - liches Kind! Du meines Her - zens hei - ligster Stolz! Leb' wohl!

molto espress.
f marc.
p Ped.

Leb' wohl! Leb' wohl! A

f
piu p
Ped. cresc

Muss ich dich mei - den, und darf nicht min - nig mein Gruss dich mehr

f espressivo molto
p Ped.

NB.

Zum richtigen Verständniss für die Spielenden sind jedesmal wo die Singstimme eintritt, die Textworte mit hinzu gegeben. —

WOTAN'S ABSCHIED UND FEUERZAUBER

aus dem Musik-Drama: Die Walküre

von R. WAGNER.

Uebertragen von AUG. HORN.

PIANOFORTE II.

Sehr bewegt.

PRIMA.

NB. (WOTAN zu BRÜNNHILDE.)

Leb' wohl, du küh - nes, herrliches Kind!

Du meines Her - zens hei - ligster Stolz!

Leb' wohl!

Leb' wohl!

Leb' wohl! **A** *mf*

Muss ich dich mei - den, und darf nicht münig mein Gruss dich mehr

PIANOFORTE II.
SECONDA.

grü . ssen, sollst du nun nicht mehr ne . . . ben mir rei . . ten, noch

f marc.
p

Meth beim Mahl mir rei . chen; muss ich ver . lie . . ren dich, die ich

f marc.
p

lie . . be, du la . . chende Lust meines Au . . ges: ein

mf
ff
p
Ped. *cresc.*
f

bräut . liches Feu . er soll dir ent . brennen, wie nie einer Braut es ge . brannt!

assai marcato.
più cresc.
sf

B Flammende Gluth um . glühe den Fels; mit zehrenden Schrecken

ff marc.
ff
ff

PIANOFORTE II.
PRIMA.

grü . . . ssen, sollst du nun nicht mehr ne ben mir

dim. *p*

rei . . . ten, noch Meth beim Mahl mir rei chen; muss ich ver

p

lie . . . ren dich, die ich lie . . . be, du la ehende Lust mei . . . nes

ten.

Au ges . . . ein bräut . . . liches Feu er

cresc. *fpp*

soll dir entbrennen, wie nie einer Braut es ge . . . brannt!

cresc. poco a poco *f*

B Flammende Gluth umglühe den Fels; mit zehrenden Schrecken

f *sempre f*

PIANOFORTE II.
SECONDA.

Etwas langsamer

scheuch es den Zagen, der Fei. ge flicke Brünnhilde's Fels! *P^o I.* *mf marc.* Denn

ff *ff* *p*

Ped. \oplus

Einer nur freie die Braut, der freier als ich, der

sf *f* *sf poco riten.* *p*

Ped \oplus Ped \oplus Ped. \oplus

C Gott!

(Brünnhilde sinkt gerührt und begeistert an Wotan's Brust, er hält sie lange umfangen.)

pp *f* *mf* *piu f* *p* *p*

Ped \oplus Ped. \oplus Ped. \oplus Ped. \oplus

trem. *poco accel.*

piu f *pp* *crese.* *rall.*

a tempo.

ff *ff* *dim.*

Ped. \oplus Ped \oplus Ped. \oplus

piu dim. *dol.* *dolce.* *dol.*

PIANOFORTE II.
PRIMA.

scheuch' es den Zagen, der Feige fliehe Brünnhilde's Fels!

Etwas langsamer
Denn

più f
p^o I. 1
p sempre.

Einer nur freie die Braut, der

f
Ped ⊕

frei er als ich, der **C** Gott!

frei
poco riten.
dim. più p
dol. cresc. f

(Brünnhilde sinkt gerührt und begeistert an Wotan's Brust, er hält sie lange umfangen.)

mf più f p cresc. f mf più f p
Ped ⊕ Ped ⊕

poco accel. cresc. molto. rallent. ff f
Ped ⊕ Ped ⊕

ff dim. dolce. p
Ped ⊕

PIANOFORTE II.
SECONDA.

(WOTAN zu BRÜNNHILDE)

D Langsam.

Der Au - - gen leuchtendes

Paar,

das

dim. pp sempre pp

oft ich lachelnd ge - kost,

wenn Kampfeslust ein Kuss Dir

loht,

3

loht, wenn kindisch lallend der Helden Lob von holden Lippen dir floss;

dieser

3 3 3 3 3 p pp

Au - - gen strah - lendes Paar,

das oft im Sturm mir ge - glänzt.

wenn

3 3 3 3 3

Hoff - nungsschnen das Herz mir sangte, nach Weltensonne mein Wunsch verlangte, aus wild weben dem

poco cres. mf dim.

Bangen: zum letz - ten Mal' letz' es mich heut mit des Le - be - wohles letz - - - tem Kuss!

rall. p dol. ten. pp

PIANOFORTE II.
PRIMA.

D Langsam.

(WOTAN zu BRÜNNHILDE.)

Der Augen leuchtendes Paar das

pp1. *p*

oft ich lächelnd ge-kost; wenn Kampfes . . . lust ein Kuss Dir

p 4 3 2 4 3 2

lohn-te, wenn kindisch lallend der Helden Lob von holden Lippen dir floss, dieser

p *mf* *p*

Augen strahlendes Paar, das oft im Sturm mir ge . . glänzt, wenn

p *mf* *p*

Hoffnungsschnen das Herz mir sengte, nach Weltenwonne mein Wunsch verlangte, aus wild webendem Bangen: zum

p *mf* *p* *rall.* *Sec.*

letz . . ten Mal' letz' es mich heut' mit des Le . . bewohles letz . . tem Kuss!

ten. *Sec.* *pp1ol.*

PIANOFORTE II.
SECONDA.

(WOTAN zu BRÜNNHILDE.)

dol. Dem glück . lichern Manne glän . ze sein Stern: Dem

ppdol. un poco cresc. ten.

un . so . li . gen Ew' . gen muss es scheidend sich schlie . . ssen.

dim. p p pp

Denn so kehrt der Gott sich dir ab , so küsst er die Gott .

p pp pp pp Ped. 4 3 2 1 Ped. Ped.

heit von Dir! (Brünnhilde sinkt mit geschlossenen Augen, sanft er mattend, in Wotans Arme zurück; er geleitet sie zart auf einen niedrigen Mooshügel zu liegen, schliesst ihr den Helm und bedeckt sie mit dem Schilde der Walküre.)

p assai legato. p p1.

F (Langsam kehrt Wotan sich ab.)

Cerni. p semprep 4 3 2 1 con Ped. Ped. Ped.

mf marc. dol. p Ped. Ped. Ped.

PIANOFORTE II.
PRIMA.

(WOTAN zu BRÜNNHILDE.)

Dem glücklicher'n Manne

glänze sein Stern:

Dem un . . . se . . li . gen

ppdol. Sec.

Ew' . . . gen muss es scheidend sich schlie - ssen.

ten.

Dem

mf Posaunen. ten. p

so kehrt der Gott sich dir ab,

so küsst er die Gott . . heit von

p^o I.

E Dir!

(Brünnhilde sinkt mit geschlossenen Augen, sanft ermattend, in Wotans Arme zurück; er geleitet sie zart auf einen niedrigen Mooshügel zu liegen, schliesst ihr den Helm und bedeckt sie mit dem Schilde der Walküre.)

p *assai legato.* p^o I.

F (Langsam kehrt Wotan sich ab.)

p Corni con Ped. Ped

mf Ped ⊕ Ped ⊕

PIANOFORTE II.
SECONDA.

pp I. Posaunen. p ten

Ped ⊕ Ped ⊕

G Mässig bewegt.
(Wotan, mit feierlichem Entschluss, kehrt die Spitze seines Speeresge-

pp I. Posaunen. fff

Ped ⊕

(WOTAN zu LOGE:) Loge hör' Lausche hierher! Wie zuerst ich dich fand als feurige

-gen einen mächtigen Felsstein.)

f mf f marc p

Gluth, wiedann einst du mir schwandest, als schweifende Lohe, wie ich dich band, bann' ich dich heut! Her-

f più f tranquillo. f

auf, wabernde Lohe! Um: . lodre mir feurig den Fels! (Wotan stösst drei-

f marc p

mal mit dem Speer auf den Felsstein.) **J** (WOTAN:) Loge! Loge hierher! (Dem Stein entfährt ein Feuer-

cresc. cresc. mf

p Corni. Sec. *p^o I.* *p* ten.
Ped. ⊕ Ped. ⊕ Posaunen.

G Mässig bewegt.

(Wotan, mit feierlichem Entschluss, kehrt die Spitze seines Speeres gegen einen mächtigen Felsstein.)

1 2 Sec.

(WOTAN zu LOGE.)

Loge hör? Lau - sche hieher! Wie zuerst ich dich fand, als feurige Gluth, wie dann einst du

H

mir schwandest, als schweifende Lo. he, wie ich dich band, bann' ich dich heut! Her.

p tranquillo.

- auf, wabernde Lo. he!

Um - lodre mir feurigen Fels! (Wotan stösst *tenuto.*)

p *p* Sec.

dreimal mit dem Speer auf den Felsstein.)

J

(WOTAN.)

Lo. ge!

Lo. ge hie - her! (Dem Stein

p^o I.

PIANOFORTE II.
SECONDA.

(strahl. der zur allmählich immer helleren Flammengluth anschwillt.)

più f

R
(Von hier an bricht die lichte Flackerlohe aus.)

p

Ped ⊕

Ped ⊕

poco a poco cresce.

Ped ⊕

Ped ⊕

Ped ⊕

f

Ped ⊕

Ped ⊕

Ped ⊕

Ped ⊕

ff

poco a poco dimin.

Ped ⊕ Ped ⊕ Ped ⊕ Ped ⊕ Ped ⊕ Ped. simile

mf

entfährt ein Feuerstrahl, der zur allmählich immer helleren Flammengluth anschwillt.)

Sec.

(Von hier an bricht die lichte Flackerlohe aus.)

K

L

PIANOFORTE II.
SECONDA.

Tromp. *ten.* *dol.* *f marc.*

p *Ped* *Ped* *Ped* *f marc.*

f *piu cresc.* *f* *f* *piu f*

mf *mf* *mf*

M *f marc.*

sf *Ped*

dolce espr. *dim.*

p *Ped*

dim. *dol.* *p*

Ped

dol. espr.

Ped

8

p dolce.

poco a poco cres.

Ped. ⊕

This system contains the first two staves of music. The upper staff features a melodic line with eighth-note patterns, marked with a dynamic of *p dolce.* and a crescendo of *poco a poco cres.* The lower staff provides harmonic accompaniment. A pedaling instruction *Ped. ⊕* is located below the first staff.

8

piu f

This system contains the next two staves of music. The upper staff continues the melodic line, marked with a dynamic of *piu f*. The lower staff continues the accompaniment.

M8

8

ff

This system contains the next two staves of music. The upper staff is marked with a dynamic of *ff*. The lower staff continues the accompaniment.

8

p

dim.

espress.

dolce espressivo.

This system contains the next two staves of music. The upper staff is marked with a dynamic of *p* and includes *dim.* and *espress.* markings. The lower staff continues the accompaniment. The instruction *dolce espressivo.* is written below the staves.

8

stacc.

dim.

dolce.

legato.

Ped ⊕

This system contains the next two staves of music. The upper staff is marked with *stacc.* and *dim.*. The lower staff is marked with *dolce.* and *legato.*. A pedaling instruction *Ped ⊕* is located below the second staff.

8

piu p

stacc.

This system contains the final two staves of music. The upper staff is marked with a dynamic of *piu p*. The lower staff is marked with *stacc.*

PIANOFORTE II.

SECONDA.

The first system of music consists of two staves. The treble staff begins with a whole note chord, followed by a half note chord, and then a series of eighth notes. The bass staff plays a steady eighth-note accompaniment. Dynamics include *dolce.* in the bass staff and *pp* in the treble staff. Pedal markings are present at the end of the system.

The second system continues the piece. It features a first ending bracket in the treble staff. The bass staff continues with eighth notes. Dynamics include *dol.* in the bass staff and *pp* in the treble staff. Pedal markings are present throughout the system.

The third system shows a more complex texture with many notes in both staves. The bass staff has a series of eighth notes, while the treble staff has a dense pattern of notes. Dynamics include *pp* in the treble staff. Pedal markings are present throughout the system.

The fourth system concludes the piece. It features a first ending bracket in the treble staff. The bass staff continues with eighth notes. Dynamics include *pp rit.* and *ppp* in the treble staff. Pedal markings are present throughout the system.

Fine.

PIANOFORTE II.

PRIMA.

8

stacc.

piu p

8

pp

Ped

stacc.

Ped

8

pp

Ped

Ped

Ped

8

pp

ri - tur - dan - do.

ppp

Harfe

Ped

253194

COMPOSITIONS

POUR 2 PIANOS à 4 MAINS

Ascher, J. Guillaume Tell. Grand Duo concertant. Op. 116	
Bach, J. S. Präludium und Fugen im Quintenzirkel aus dem wohltemperirten Klavier. Zur Erleichterung der Ausführung auf 2 Klaviere zu 4 Händen übertragen (Zum Vortrage sind zwei Exemplare nöthig). n.	3 —
Beethoven, L. van. 9 ^{me} Symphonie avec chœur. Op. 125, arr. par <i>F. Liszt</i> . (Zum Vortrage dieses Arrangements sind zwei Exemplare nöthig).	12 50
Bertini, H. Etudes doigtées. Op. 29, par <i>Ad. Henselt</i>	2 75
— Etudes doigtées. Op. 32, par <i>Ad. Henselt</i>	2 75
Brisson, F. Hymne triomphale, Fantaisie brillante. Op. 41	4 25
Burgmüller, Fréd. 12 Etudes brillantes et mélodiques, Op. 105, par <i>C. Kraegen</i>	7 25
Dupont, A. Concerto (en Fa-min), arr. par <i>l'Auteur</i> . Op. 49	8 50
Gobbaerts, L. Andante de la Symphonie (en Sol) de <i>Haydn</i>	2 25
— Marche héroïque de <i>Schubert</i>	1 75
— Célèbre Menuet de <i>W. A. Mozart</i>	1 75
Goria, A. Duo de Concert sur des motifs de l'opéra <i>Belisario</i> . Op. 27	3 25
— Marche triomphale. Op. 91	3 25
Herz, Frères. Second grand Duo concertant sur les Marches favorites d'Alexandre et de La Donna del Lago. Op. 72	5 25
Herz, H. Duo du Couronnement. Op. 104	4 25
— 4 ^{me} Concerto. Op. 131	7 25
— 5 ^{me} Concerto. Op. 180	6 —
— 6 ^{me} Concerto. Op. 192	6 75
— 7 ^{me} Concerto. Op. 207	6 25
— 8 ^{me} Concerto. Op. 218	6 —
— Grand Duo sur des motifs de l'opéra <i>Les Huguenots</i> . Op. 208 ^{ter}	3 50
Hiller, F. Duett über Lützow's wilde Jagd von <i>C. M. v. Weber</i> . Op. 108	4 25
Ketterer, E. Grand Caprice hongrois, Etude de concert. Op. 7 ^{ter}	3 25
— Marche orientale. Op. 92 ^{bis}	3 50
Kowalski, H. Op. 13. Marche hongroise.	3 —
Lahee, H. Duo sur des motifs du Stabat mater de <i>Rossini</i>	3 50
Liszt, F. 2 ^d Concerto	7 25
— La Danza, Tarantella napolitana des Soirées musicales de <i>Rossini</i> , par <i>Ch. Kraegen</i>	2 75
— Rémiscences de <i>Norma</i> , Grande Fantaisie	4 25
Massenet, J. Overture de <i>Phèdre</i> . Transcrite par <i>R. de Vilbac</i>	3 50
Meyer, L. de. Grand Duo sur des motifs du Désert de <i>Fél. David</i> . Op. 44	5 25
Moscheles, J. Gesellschafts Concert (Concert de Société) für das Pianoforte mit Begleitung von kleinem Orchester. Op. 45. Die Instrumentalbegleitung als 2 ^{tes} Pianoforte bearbeitet von <i>Heinr. Henkel</i> .	2 75
Mozart, W. H. Sonate (D) Op. 53	2 75
Raff, J. Ode au Printemps, Morceau de concert. Op. 76	5 25
Ravina, H. Souvenirs de Russie. Grand Duo. Op. 64 ^{bis}	3 50
Rheinberger, J. Concert (As-dur). Op. 94	12 25
Ries, F. Duo pour 2 Pianos ou pour Piano et Harpe. Op. 142	8 50
— Trio, Op. 143, par <i>A. Michelot</i>	4 75
Rosellen, H. Grand Duo sur des motifs de l'opéra <i>Norma</i> (d'après son œuvre 21)	5 50
Rummel, Ch. Rondo en forme de Valse à 6 mains Op. 66 arr.	3 25
Satter, G. L'Union, Morceau de Salon, Op. 73	4 25
— 3 Morceaux lyriques (Marche, Chanson, Danse) Op. 81	3 50
— 3 Romances sans paroles. Op. 82	3 50
— Poème. Op. 87	2 75
Schulhoff, J. Le Trille, Etude arr. par <i>R. Pflughaupt</i>	1 75
Sgambati, G. Concerto pour Piano et Orchestre. Op. 15 Arrangement par l'Auteur	9 50
Stephens, C. E. Duo concertant. Op. 4	5 25
Stiehl, H. Albumblätter No. 2	1 50
Thalberg, S. et De Beriot, Ch. Grand Duo sur des motifs de l'opéra <i>Les Huguenots</i> . Op. 43, arr. par <i>J. Tschersitzky</i>	4 75
Volkman, R. Variationen über ein Thema von <i>Händel</i> . Op. 26	4 50
— Concertstück (2 ^e Pianostimme). Op. 42	2 50
Wagner, R. Der Ritt der Walküren von <i>H. Ehrlich</i>	3 25
— Siegfried's Tod und Trauermarsch aus <i>Götterdämmerung</i> , übertragen von <i>H. Ehrlich</i>	3 75
— Scene der Rheintöchter aus <i>Götterdämmerung</i> übertragen von <i>Julius Butts</i>	3 —
— Vorspiel zu „Die Meistersinger von Nürnberg“ bearb. von <i>H. Behn</i>	3 25
— Vorspiel zu <i>Parsifal</i> bearb. von <i>E. Humperdinck</i>	1 75

Propriété pour tous pays

B. SCHOTT'S SOHNE, MAYENCE
 Schott & C^o, Londres. P. Schott & C^{ie}, Paris. Schott frères, Bruxelles
 159 Regent Street 70 rue du Faubourg St Honoré 82 Montagne de la Cour